

報日環循

光緒十一年乙酉四月初一日 禮拜四 西曆一千八百八十五年五月廿一號

啟者本局四方火車糖久已中外馳名售消日旺貴客買定者原往燈籠洲本局交貨挑駁頗艱今欲便於買客是以特託中環卑厘街門牌第三號捷發店代兌其價與本局一樣諸君光顧請向捷發號面議可也此佈 壬寅
中國火車糖局謹啟

火輪船出賣

啟者今本號有快捷
小火輪船一隻來路
機器事件俱是堅固
或賣或和價甚相宜
如諸君合式者請至
中環海傍八十號門
牌成興號面議特此
佈聞

光緒十一年
二月十四日

成興號謹啟

威北 暉亞 宴梳 火燭 平安 公司

啟者暉亞宴梳公司在威北開創自一千八百七十七年專保貨物屋宇行店棧房等無火燭之虞倘有失慎照常規矩快捷賠償本公司自英一千八百八十三年十月起特托布士堯公司辦理宴梳事務價甚相宜如貴商惠顧請移玉到承辦人寫字樓與賬房面議此佈

光緒九年 九月 吉日

承辦人布士堯公司謹啟

屈臣氏製積塔發售
臣監瘡花餅售



此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性味甜小兒最喜入口善除諸般小兒疳積而胃虛弱積食生痰以致皮黃骨瘦腹現青筋時見肚痛嘔下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤殤者甚為可惜如服此餅虫積盡消且能惜補脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人服之能防蠱患本藥局倡設於香港已四十年徧究中國水土配製此餅專有去積培元之功蓋無剋伐耗削之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年銷售甚多故特減價平賣以便販客易於遠兌常往各省俾能廣行濟世云爾本藥局稟准用龍麟伴塔為記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧請認招牌庶免有悞

每罇銀式毫五仙 本藥局在香港 粵城內外 上海 英京 福州 小呂宋 天津 漢口 京都 汕頭厦門 澳門 佛山三月 廿四日

屈臣氏大藥房識

啟者小號自開辦遠信軒古勞茶以來歷有年所向蒙 貴客垂青不勝欣感亦由貨色真實乃能遐邇馳名近有無恥之徒假冒遠信軒招牌以偽混充欺騙商賈殊堪痛恨小號現在四處密查倘搜出證據定必稟官究辦以後倘蒙各埠貴客賜顧祈細認貨色庶不至為棍徒欺騙幸甚謹此佈告 光緒拾一年三月十二日 廣東河南州嘴遠信誠謹白

啟者暹羅新泰隆字號原自戊寅年林興旺楊慶彪林元哥陳再興四人合股生理共舉陳再興同事經營迨至甲申年終核結清楚今因各志別業就將新泰隆生理全盤歸割與林興旺自己承頂明議自從乙酉年以前所有新泰隆與人交關來往賬項以及揭借單銀對項俱係陳再興擔承自理惟有新泰隆所存貨物家器以及被人所欠賬項俱已歸割與林興旺承頂自從承頂以後所有新泰隆欠人之項以及揭借單銀均係陳再興經手是問理直惟有人所欠之項已經歸割與林興旺自己承頂應該付林興旺自己收取此係明議自今以往各認經手生理得失各歸造化合應聲明庶免後話端此佈達

光緒乙酉十一年 二月 廿三日 林興旺謹啟

啓者本局仿西法點石印各籍書籍俱皆校訂詳明精工點印業已將次告成現印大題輪元專請名師加功選校精益求精爲文壹萬式千有奇題極齊備價甚相宜如欲定印及採辦者請至本局面議特此佈聞并將印成各書目開列於左 隨見錄 續古齋鐘鼎 串珠 味根錄 經藝二十一格 詩韻璧合 羅文恪公家傳聖教序 羊城南關增沙街鑑古書局謹啟

火坑宜避

啟者秘魯虐待華工如同豬狗人皆知之。人皆畏之。故十年來無人敢往。近有不法之徒。同中國豬仔頭詭稱奉秘魯王家之命。欲在廣東各埠招人往秘魯做工。先出本脚後扣工錢。其實係豬仔頭詭計。私招並非王家之意。凡我鄉里。切勿被其所騙。雖招工合同寫明。每月工錢十餘員。實則既入牢籠。一概不依合同。每月工錢至多不過兩員。每日給米不滿一升。每日要做六七個時辰工夫。不做就打有病不許停工。指為詐病。又打夜睡茅寮。不及牛寮之好。又要鎖手鎖腳。從前我鄉里人被拐賣者。既入火坑。無從跳出。常有投河自縊。或臥於路邊等。火車壓死。實以毒苦難捱。死猶快活。今我鄉里縱便在家窮苦難受。然每月餓十餐。未必就死。若往秘魯。日日捱苦。日日抵餓。日日受打。尋死不得。欲活不能。叫天無聞。後悔何及。此等豬仔頭分離人骨肉。陷害人性命。騙得錢銀。妻兒快活。天必誅之。我等若查知此等豬仔頭。即須稟知公所報官。鞫辦。並求各邑公所。出暗花紅。捉豬仔頭。又求人善士。將此新聞。抄貼城鎮。廣為佈告。勿使火坑復熾。至要。

苦口人謹白

四十五

油頭泰昌專造
 馬路水坑口開張專
 造華英家用儒雅時
 欸真料點銅錫器并
 各港奇巧洋庄妙工
儒雅
 巧造貨真價實 貴
 客賜顧者請移玉步
錫器
 佈 光緒十一年
 三月 十三日 謹啟
發客
 香港泰昌錫店謹啟

各公司股份行情

香港上海銀行	每股現值一百四十四員
中外保險公司	每股現值價六十四員
洋子保險公司	每股現值價壹百三十兩
安泰保險公司	每股現值銀一百四十八兩
香港火燭保險公司	每股現值價三百四十五員
香港黃埔船塢公司	每百員加六十員
印度中國輪船公司	每百員減三十員
卑勒錫礦公司	每股值銀四十員
香港綫纜公司	每股值銀六十七員
中國火車糖局公司	每股值銀壹百員
香港及中國麵餉局	每股值銀二六員
那千拿保險公司	每股現值價四百六十一員
華商保險公司	每股現值價壹百六十五員
謙富保險公司	每股現值八十員
中華火燭保險公司	每股現值價七十員
港省澳輪船公司	每股現值銀加四十員
中國小呂宋輪船公司	每百員減四十五員
司冷架錫礦公司	每股值銀十三員
香港煤氣公司	每股現值銀一百員
鳥純火車糖局公司	每股值銀壹員
中朝三六五十七年貸款	每股無加減
卑勒取糖公司	每股值銀卅五兩
香港大酒店公司	每股現值銀二五員
香港雪廠公司	每股值銀二四員
中朝二六五十七年貸款	每百員減半員

英華聚文閣發售
 全並有各款華英字典新出縮板明翻精細直行康熙字
 典佩文韻府小韻真珠船多寶船小題文數四書味根等
 書各款畫譜書資治通鑑武備志唐土名勝圖元明清史
 覽要三國演義格物化學書各種西醫書由英文譯出唐
 文各款活板書中國電報新編各國地理全圖安南全圖
 四書五經備旨全省閩粵廣東等省書名目太多不能
 盡錄價格相宜 貴士商賜顧者請至中環百步梯上街
 皇家書院橫門對面城隍街門牌第三號便是 洋圖
 光緒十年 十月 十八日 聚文閣何信廷謹啟

益棧告白
 益棧經改合益棧即
 是原日何三做如各
 寶行有貨貯棧請祈
 留心光顧是荷今棧
 常有銀兩出按利息
 相宜特字佈知 悃
 乙酉年正月初一日
 合益棧 何三 全啟
 好士

集 本棧十分堅固 極至乾爽棧租相宜 貴客貯貨請到面議至欲將附貯本棧之貨轉往別號按銀概不支理本棧所收棧租以註明手照部為憑各件除借經手是問不得在本號棧租扣除謹此聲明以免後論 光緒十一年正月 集益棧謹識

中黃 功難盡述染此症者或家山所發陰感天地瘴毒潮濕爛蒸或宿娼快染蚊針蟻咬面似虫行兩耳浮大肉跳心驚種種白端漸起或起或停有此症者急到本館取丸不論遠年初染服之脫胎換骨永無復發之憂此真治瘵瘋之靈丹至寶也○瘵瘋保命丹○每料實銀拾兩○八寶三蛇捲雲丹○每料實銀廿四兩○透骨殺虫丸○每料實銀五兩○近有無耻之徒因貪圖利在子左右街設立醫館專用墜藥以欺騙患者真令鬼神共怒矣來醫者必須認真子館招牌為記免致錯往別館自陷其身之後悔也買丸藥者請寄省渡代買不悞一老館在廣東省城西關渡頭北帝廟前新基西街西向開張絕無別館 子倘有墜毒悞人永遠不昌 黃保安謹啟

華安 瘋血癰 柳花癰 生面柳

少 燭 保 平 安

宴梳公司每公司各備資本二百萬
圓專保火燭宴梳餉 客商偶遺失
慎亦不至血本無歸實於生意場中
大有裨益舉辦以來歷數十年之久
極臻妥善本公司代辦十餘年賠償
爽快中外皆知所有房屋行店貨倉
貨物等均可保平安價甚相宜 貴
商賜顧請至本行面酌是荷 三三三
火燭保險代理人些刺士公司謹啟

則無以定歲時而避庶績今之日家推究精
微者能復有幾如本年乙酉冬至日都城實
係十一月十六日夜子初三刻六分福建實
係十一月十七日早子五初刻三分乃閩漳
泉一派民歷俱刊十一月十六日夜子蒙無
別白惟泉州洪潮和曾孫堂燕繼成堂所刊
條分縷析與 欽天監時憲書彙無差錯支
干歲日至定於一刻豈容混有心者不可
不急爲別白焉 三月 拾柒日 羊孟

法軍即一日不安司馬駱昇蜀如虎吾謂法於黑旗亦然○踞島近耗 北邊信息言中國現因英國佔據威海路頭海島甚為不平蓋該島乃高麗所屬而高麗又為中國藩服英人不通知中高而突然佔踞無怪華人之噴有煩言也惟英乃守法之國必有所以善為處此以謝我中朝也○新船試水英國家前租賃羅薛打輪船改為運軍船業已一律竣工初六日出澳試水即回海泊戰船之界奇旋並懸兵船旗號云○英船行踪 茲聞英國雲蜚亞及士威輔兩戰船於西歷是月二號由長崎啟行而墨連兵輪則於四號啟行達靈船艦則於八號啟行惟該數船所往何處則非外人可得而知也又聞輝亞布蘭船於八號抵長崎多理士運軍船於六號由威海路頭亦未長崎在該處有一西瓜船並太平洋等物復於八號啟行赴威海路頭云

津沽近事 法使巴特納與李傅相往來甚為秘密法使派領事林椿代傳言語傳相亦委羅稷臣直收相與對答密室之中屏去僕從以故外人無得聞其語者○鎮海兵輪現已修竣十五日駛入津河謂津海關道驗收周觀察即委津關稅務司德君瑾礪同去查驗驗得工料尚稱堅實開修理之費約二萬五千金云○津海新關現設德律風四條直達督轅並東西機器製造局軍械所等處雖相隔數里不管晤談一室也○周采五觀察擬辦河工疾終津寓靈柩尚未出殯十五夜因煤油燈爆裂延及頂棚遂透窓櫺窓外簾棚皆係引火之物逾時盡着其光能照棺柩幸得搶出然家私被燬已不貲矣水龍趕救甚速故街隣均未波及○去年十月初有一建幫船滿載貨物僱大沽帶水輪船拖帶出口剛至界頂觀中斷帶水輪船不顧而去其時風浪甚急建幫船遂即覆沒所失船貨計值三萬餘金由該船主在津海關道衙門控請查辦周觀察查得帶水輪船名開濟本歸招商局現歸旗昌由英人駕駛當即照會英領事着帶水公司照賠領事覆稱開濟一船現係旗昌自營業於本領事不涉及照會英領事又以帶水公司係英人開設為詞互相推諉觀察亦無如之何現請伍秩庸觀察相助為理向無頭緒也○駐津法領事林椿雖未去津並不理事租界交涉事件概送俄商薩實洋行轉送和租界委員辦理現在中法議和領事乃稍稍部署租界事宜約中法近耗 上海字林西報云傳聞法國索請中朝將澎湖劃歸法人等語惟此消息毫無實據然觀邇來法人載運驢馬軍火赴馬港甚夥恐亦未必無因也至中法議和之事現未接到北邊官場消息其成與否則尚未悉也初一日是報又謂昨上海接得李傅相來電着各商家未可載運漕米北上以此觀之可知中法之事仍未妥協也初二日是報又言中法所擬之草約中法使巴德諾脫與中朝鈔差畫押矣

按本報連日迭接信息忽而和約已定忽而和約未定... 京華摘要 三月十三日戶部在前門張貼告示略謂現在海防捐開辦者日見踴躍捐納諸生...

口壽心毒而某正藉此小康揚揚自得... 招 大西門外公物會書記亞宋生 奉 公物會命為通知事照得現招人承充在澳門...

售出粒字錫小大 啟者本館專用 鋼字銅版鑄有 大小錫字粒出...

局 啟者本局與港中各處店舖交 易現銀一概往來從無欠揭...

白 啟者省城吉星里恒昌號原日黎氏胡氏劉氏潘氏朱 氏吳敬德堂余永慎堂合夥開張...

州福門厦頭汕往 啟者本行有 堅固快捷火 船壹隻名曰...

海上門厦往船火 啟者本行有 火船壹隻名曰...

貢西南安往船火 啟者本行有 火船壹隻名曰...

票 啟者西營盤大馬路門牌一百五十 八號樓上三層廣義順于光緒十年...

告 啟者省城吉星里恒昌號原日黎氏胡氏劉氏潘氏朱 氏吳敬德堂余永慎堂合夥開張...

白 啟者省城吉星里恒昌號原日黎氏胡氏劉氏潘氏朱 氏吳敬德堂余永慎堂合夥開張...

等能底波架星往 啟者本行有 火船壹隻名曰...

等能底波嘉新往 啟者本行有 火船壹隻名曰...

戶神崎長往船火 啟者本公司 有火船壹隻...

白 啟者省城吉星里恒昌號原日黎氏胡氏劉氏潘氏朱 氏吳敬德堂余永慎堂合夥開張...

告 啟者省城吉星里恒昌號原日黎氏胡氏劉氏潘氏朱 氏吳敬德堂余永慎堂合夥開張...

白 啟者省城吉星里恒昌號原日黎氏胡氏劉氏潘氏朱 氏吳敬德堂余永慎堂合夥開張...

白 啟者省城吉星里恒昌號原日黎氏胡氏劉氏潘氏朱 氏吳敬德堂余永慎堂合夥開張...

白 啟者省城吉星里恒昌號原日黎氏胡氏劉氏潘氏朱 氏吳敬德堂余永慎堂合夥開張...

白 啟者省城吉星里恒昌號原日黎氏胡氏劉氏潘氏朱 氏吳敬德堂余永慎堂合夥開張...

英屈臣氏戒烟精 戒烟精功用說 戒烟精者乃本局獨得秘法...

洋烟 戒烟精功用說 戒烟精者乃本局獨得秘法...

精粉 戒烟精功用說 戒烟精者乃本局獨得秘法...

發售 戒烟精功用說 戒烟精者乃本局獨得秘法...

發售 戒烟精功用說 戒烟精者乃本局獨得秘法...

發售 戒烟精功用說 戒烟精者乃本局獨得秘法...

屈臣氏大藥房

本局自道光廿年開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招牌故特准用龍牌作爲記號凡購藥者請認明龍牌方不致誤此佈

原創一在香港中環皇后大道中
後一在廣州西關大馬路
分一在佛山北勝街
分一在小呂宋橋頭
分一在天津紫竹林
分一在汕頭永和街
分一在廈門島美街
分一在京都正陽門外大柵欄門牌胡同王

啟者余習西醫牙科等症經已多年前蒙美
國牙科大醫生羅士教授鑲牙補牙脫牙
醫理思牙鑲牙等無不一只半只全副俱
能鑲復竟如天然生成一樣咀嚼食物均可
自娛倘有牙病牙疳及牙中牙牙浮腫痛
或補牙或脫牙皆能醫治立效另有牙痛藥
水擦牙固齒香粉發售甚相宜館在省城
大新街東約開張業經十餘年矣諸君有
欲賜顧者請移玉到本館面商是荷
泰西鑲牙醫生羅士謹啟

招 現承東家之命招人立約承
充建造燈籠州渣甸公司第
十三號地段唐人舖戶此票
限收至西本年五月廿七號
即華四月十四日止截所建
圖形章程可問燈籠州中國
火車糖局辦房便知此佈
光緒十年 五月 十三號
代理人蔡紫微謹啟

啟者灣仔道門牌一百三十五號潤昌
棧原係區改彭亨同做至癸未年十月
內因區改彭亨各圖別業當日集舖清算
明白按照各名下股份舖底貨物銀兩均
分及所欠各賬項揭借等項亦均分認結
清楚前經告白惟是前告白該區福善堂
即區改彭亨德堂彭仁山即彭亨茲特更
正現灣仔道門牌一百三十五號舖係
仁昌號棧房不干區改之事再行佈達
乙酉年 三月 廿日 彭亨謹啟

詩韻聯珠

啟者本堂在西法點石書局定印詩韻
聯珠一套頭附錄附賦尾附大觀詩近
十九科館詩題解韻編餘照合璧舊款
詳加較訂精益求精故至今始竣外書
成之日外埠奉辦十去其七粵東僅存
數百套每套分四卷價甚相宜如蒙
者請至各號面議此佈聞 一在十
八甫經香閣 雙門底玉山樓 佛山
北勝街天成藥店 香港上環廣泰
公白店發售 羊城三益堂謹識

啟者本堂在文天尼沙爐
洋面保險公司價甚相宜
花紅更多並成北打蘭士
亞蘭之火燭宴梳規矩妥
善賠償極快如 貴客賜
顧請祈 光臨或送至上
環恒信益內禮玉泉收作
爲實據無誤此佈 壬子
光緒八年 九月初三日
代理人羅臣公司謹啟

啟者本所奉 憲諭承抽廣東全省火水油釐金牙捐早經開辦近日查有不
法匪徒胆用私小艇裝載火水油私行走私越不究辦殊深可恨惟本所承
辦以來月需解繳餉款仍前走私定必嚴拿稟 官究辦茲先行懸緝並將花
紅銀兩備開列務期設法密拿倘有人能將走私火水油緝獲就近送至汲水
門 佛頭門 長洲 澳門馬溜州 澳門前山 九龍 陳村等處外購者
每箱賞給花紅銀一兩正如能解至省城總所每箱賞給花紅銀一員半七兌
如有報信帶同各處巡役緝拿獲物每箱折半賞給如有能將走私船隻一並
解繳者即將原船估價折半賞給凡緝獲走私火水油交辦者必要驗明如有以
假貨混充一被察覺即不給賞並此聲明以免後論
光緒十一年 二月 廿日 廣東全省補抽火水油釐金牙捐總所謹啟

啟者本公司集議因
殊難眾議甲申年股
份老本息銀週息一
分算於乙酉年三月
初壹日開派特此佈
達 光緒十年三月
十二日 十一日
萬安公司
總理人謹啟

啟者本堂在文天尼沙爐
洋面保險公司價甚相宜
花紅更多並成北打蘭士
亞蘭之火燭宴梳規矩妥
善賠償極快如 貴客賜
顧請祈 光臨或送至上
環恒信益內禮玉泉收作
爲實據無誤此佈 壬子
光緒八年 九月初三日
代理人羅臣公司謹啟

告白

啟者皇后大道門牌第二百六十七號謙源押於本
月廿三日各東齊集公同議將謙源押當入貨
物舖底傢私什物一應當眾開投今合堂投得準
期三月初三交易倘謙源押欠到各號揭項項等
併各股東應收之項請三月初三以前到謙源押掛
號初三日開派如逾期未到者乃係自誤倘初
三交易清楚之後不得向新人討取今仍用回謙源
加多成記式字自初三以後所有來往銀兩生揭等
項必用謙源成記圖章爲據特此告白光緒十一年
二月廿四日 新承謙源押合堂謹啟

啟者芳素從遊美國牙科醫生羅士
士門下並在館接教華人脫牙補牙
鑲牙醫牙經已多年夏季夏 師言
旋美國現芳接受一切鑲牙器具什
物仍其舊館接教華人洋人如 諸
君有欲賜顧者祈移玉步至都多利
街門牌二號即舊廣源銀行左隣接
打銀行對面洋樓便是此佈
光緒十年 十二月 十一日
西醫牙科黃芳謹啟

啟者開昌本字仁借別字紫彬
及其胞弟開本係南海九江
鄉人向在本號僱工本年三月
十五日各東齊集將伊兄弟兩
人已經開除前開昌本號才
本兩人倘有在各埠行店揭借
除欠等項概歸伊自理與本號
無涉特此聲明
光緒拾壹年 三月 廿日
省城西榮巷永安堂參茸店啟

啟者余幼習中英文字通商中外至今二十餘年矣前者余經上烟糖數年屢蒙不
效今蒙洋烟地印度國白頭人醫師甲都魯先生考究秘傳他國戒烟藥味
和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此烟癮之味美不苦不辛併無入
烟尿等弊服此無憂病患癮癮立除照服烟時服凡遇出外烟癮起即食便見功
此誠乃戒烟之第一法也 無憂癮癮每個九厘實每包八個價銀一毫英字封口
另有箱上消積癮凡未成癮者當吸完烟時食一二個能盡除烟癮癮自後包無
成癮之累也 每個價銀四厘實每盒廿六個價銀二毫兼能治咳嗽哮喘 一在
香港上環公興磁器店寄賣 一在粵東省城大新街昌記藥店 一在佛山快子
正街誠福銀店 一在汕頭昇平街益昌藥店 一在星架坡馬車街廣利行寄
賣 若有斷癮害人之藥 求天厭之 香港發興街口黃天寶堂謹識

啟者本堂在文天尼沙爐
洋面保險公司價甚相宜
花紅更多並成北打蘭士
亞蘭之火燭宴梳規矩妥
善賠償極快如 貴客賜
顧請祈 光臨或送至上
環恒信益內禮玉泉收作
爲實據無誤此佈 壬子
光緒八年 九月初三日
代理人羅臣公司謹啟

屈臣氏大藥房

探選妙 洋菓子味藥酒 培補婦人產後藥
藥精製 此酒甘香醇膩性 酒 此酒專能培
味和平無論男女婦 補婦人產後諸虛
隨量飲之量能滋 百損等症每日宜
潤臟腑而養顏容 服三次每次一匙
有裨益而無損耗 羹以滾水隔盅服
淘爲杯中物之至 煖飲之自見神效
寶也 每樽價銀 每樽價銀
二錢八分八厘 小一錢八分

清香洋酒 此酒取美酒 洋薑精 此薑產自 小兒代乳粉 專能代小兒自功失
酒氣香性醇化 精液法製而成不寒不 外洋探煉成精比中 母及母有疾病無乳者此粉與食乳
潤肺不寒不熱品 熱最能滋補身體培 國薑性倍加猛烈故 無異即年長之兒有病偶不思食或
質中和比之中國 氣血虛弱之人飲之自 然肌膚日長且能開胃 功用尤速專治抽筋 男婦不拘長幼均可常食以此粉性
所釀花果色酒倍 進食如病後久補或產 後身弱者服此尤妙每 日服三次每次一匙 無不奏效宜服二三 薄粉爲度加些糖亦可其法與煮米
珍之 每樽價銀 大錢六分 小一錢八分 每樽價銀七分二厘 每樽價銀一錢八分

疳積花塔餅 此餅功用神奇馳名最遠因其形象似塔 啣啣土肥兒餅 此餅頂上雙料正薄荷油 薄荷精 世俗所售薄荷
故俗以花塔餅呼之專治脾胃虛弱五疳積聚生痰化 能治小兒五疳大聚蟲 此油氣味純厚性 油薄荷冰薄荷餅三種雖
以致皮膚黃瘦腹現青筋時見肚痛囊下白泡百病因而 積腹脹肚痛四肢困倦 質溫和並無燥熱與 各有妙用而未聞有薄荷
蟲積盡消且能培補脾胃肌肉日長無論孩童長幼有病 骨瘦皮黃等症如一二 各家所售者不同所 精者本藥房於薄荷探
服之立能愈病即無病服之亦可開胃加飯永無積滯之 歲小兒每日宜食二次 治各症俱與中國各 其精液製煉成此專治霍
虞誠保赤元之聖藥也所有服法詳列招單內茲不再 年紀大者不妨養多些 實有加倍用時照招 亂抽筋鬱滯結腸風肚
惟量其長幼加食一二 單所列各穴擦之自 痛腹脹食積不消脾胃腸
餅可也 每樽價銀 大錢六分 小一錢八分 每樽價銀三錢六分 度 每樽價銀七分二厘 每樽價銀七分二厘

止咳甘草膏 治喉痛口爛藥餅
此膏取甘草中 此藥餅專治喉痛各
和之性製而成 疾及口中潰爛痛楚
膏最治咳嗽久 等症或傷寒痰熱毒
症宜每餅鐘久 以致喉喉閉塞腫脹
用刀切些少含 及喉喉喉喉喉喉
化痰潤肺化 喉一切危症皆能治
痰止咳其效如 喉一切危症皆能治
響 每條價銀 枚自然奏效
七分二厘 每條價銀一錢零八

止咳藥餅 此藥餅專治
一切咳嗽遠年不愈咳嗽傷
肺肺癆咳嗽血破金聲咳嗽
痰喘氣促逆逆喉痛等症
每餅鐘含化二三枚自然
順氣清痰潤肺止咳誠治
咳之易服簡便良藥也
每樽價銀 大錢六分 小一錢零八